

Uzbekistan Mastercard restoranlar va taksilar uchun cashback aksiyasida ishtirok etish qoidalari

1. Kirish

O‘zbekistonda «Chet elda cashback» reklama kampaniyasi (bundan buyon «Dastur» deb yuritiladi) "O‘zmilliybank" AJ tomonidan tashkil etilgan bo‘lib, Toshkent shahri, Amir Temur shoh ko‘chasi, 101-manzilda ro‘yxatdan o‘tgan va faqat O‘zbekiston rezidentlari bo‘lgan Mastercard kartalari egalari uchun amal qiladi.

Dastur quyidagi Kampaniya Qoidalari (bundan buyon «Qoidalalar» deb yuritiladi) muvofiq o‘tkaziladi va barcha Ishtirokchilar uchun majburiy hisoblanadi.

Qoidalarda "O‘zmilliybank" AJ tomonidan tashkillashtirilgan va amalga oshiriladigan Dasturning majburiy shartlari haqida ma’lumot berilgan. Ushbu Dastur shartlariga ko‘ra, ishtirokchilar quyida ko‘rsatilgan Mastercard kartalari orqali amalga oshirilgan xaridlar uchun ma’lum miqdorda keshbek olishlari mumkin.

Mazkur Qoidalalar karta egasi/ishtirokchi uchun Dastur davomida <<https://nbu.uz>> manzildagi veb-saytda bepul ravishda mavjud.

Da Dastur 2024-yil 1-oktyabrdan boshlanadi va 2024-yil 31-dekabrda yakunlanadi.

Dastur 2024-yil 31-dekabr, 23:59:59 da yakunlangandan keyin, "O‘zmilliybank" AJ ushbu Qoidalarning bevosita ko‘rsatilgan hollari bundan mustasno, Dastur tugashi yoki davom etishi bilan bog‘liq har qanday holatlar uchun hech qanday javobgarlikni o‘z zimmasiga olmaydi.

Kompaniyaning o‘z ixtiyori bilan Dastur keng jamoatchilikni xabardor qilish maqsadida, shu jumladan reklama va/yoki axborot materiallari orqali targ‘ib qilinishi mumkin.

Dastur faqat O‘zbekistonda joylashgan moliya muassasalari tomonidan chiqarilgan kartalar uchun tashkil etilgan va amalga oshiriladi, bu kartalar orqali O‘zbekistondan tashqarida operatsiyalarni amalga oshirish mumkin.

MUHIM: Dastur amal qilish davrida amalga oshirilgan, lekin keshbekni to‘lashning oxirgi sanasidan (2024-yil 31-dekabrdan) keyin Mastercard tizimida qayta ishlangan yoki kiritilgan xaridlar aktsiya shartlariga muvofiq qabul qilinmaydi va shuning uchun ushbu Dastur doirasida hech qanday keshbek olish huquqiga ega bo‘lmaydi.

2. Ta‘riflar

“O‘zmilliybank” AJ — Toshkent shahrida, Amir Temur shoh ko‘chasi, 101-manzilda ro‘yxatdan o‘tgan kompaniya, Markaziy Bank RUz tomonidan 2021-yil 25-dekabrdan berilgan №22 ro‘yxatga olish raqami.

“Ishtirokchi” — Dasturda kartani ro‘yxatdan o‘tkazuvchi va ushbu Qoidalarga muvofiq xaridlar qilish uchun to‘lov usuli sifatida foydalanuvchi Karta Egasi.

“Ishtirok etuvchi sotuvchi” — Dasturda ishtirok etuvchi va ushbu Qoidalarga muvofiq chiqarib tashlanmagan, O‘zbekiston hududidan tashqarida ro‘yxatdan o‘tgan har qanday sotuvchi.

“Dastur” — ushbu Qoidalarga muvofiq xaridlar uchun keshbek olish imkonini beruvchi “Chet elda cashback” sodiqlik dasturidir.

“Dastur muddati” 2024-yil 1-oktabrdan 2024-yil 31-dekabrgacha bo‘lgan davrni anglatadi.

“Qabul qilingan xaridlar uchun ballarni hisoblash” yoki “Skoring” — qabul qilingan xaridlar uchun 5% yoki 10% keshbekni avtomatik hisoblashni anglatadi, bu keshbek ro‘yxatdan o‘tgan kartalar orqali amalga oshirilgan qabul qilingan xaridlarga tatbiq etilishi kerak;

“Veb-sayt” — <<https://nbu.uz>> manzilida mavjud bo‘lgan veb-sahifa.

“Hisob” — Karta egasi nomiga ochilgan Karta hisobidir (agar mavjud bo‘lsa).

“Shartnomalar” Karta egasi va Karta emitenti o‘rtasida Kartani chiqarish to‘g‘risidagi shartnomani bildiradi.

“Karta” — O‘zbekistonda joylashgan moliya muassasasi tomonidan chiqarilgan faol va faoliyat yuritayotgan Mastercard® debet yoki kredit kartasi.

“Karta egasi” - bu Karta Dasturda ro‘yxatdan o‘tkazilgan sanada kamida 18 yoshga to‘lgan, O‘zbekistonda soliq rezidentsiyasiga ega bo‘lgan va Moliya muassasasi tomonidan chiqarilgan Kartaga ega bo‘lgan jismoniy shaxs.

“Cashback” — ushu Dastur doirasida Ishtirokchiga taqdim etiladigan kredit tranzaksiyasi bo‘lib, uni chiqaruvchi Ishtirokchiga ushu Qoidalarga muvofiq to‘laydi, bunda Dastur byudjeti, Mastercard tomonidan muntazam ravishda belgilanadigan, hali tugamagan bo‘lishi kerak.

“Yakuniy naqd pulni qaytarish sanasi” 01/10/2025 ni bildiradi.

“Moliya muassasa” yoki “Emite” – O‘zbekistonda joylashgan emitent bank yoki moliya muassasasi bo‘lib, karta egalariga kartalar chiqaradi.

“Qabul qilingan xarid” Dastur amal qilish davrida, ushu Qoidalarga muvofiq Karta orqali amalga oshirilgan va keshbekni to‘lashning oxirgi sanasidan oldin Mastercard tizimida qayta ishlangan/xujjalangan har qanday xarid.

3. Ballarni berish shartlari

Qabul qilingan xaridlar uchun ballarni hisoblash shartlari va tegishli mukofotlarni belgilash quyidagilardir:

Aksiya Qoidalarga muvofiq xorijdagi restoranlar, kafelar va taksi xizmatlarida qilingan xarajatlarga taalluqlidir. Kampaniya barcha valyutalarda qilingan xarajatlarga taalluqlidir.

Xorijiy restoran va kafelarda bir martalik to‘lovlar uchun sarflangan summaning 5 foizi miqdorida keshbek ko‘rinishida 5 foizlik chegirma taqdim etiladi, har bir tranzaksiya uchun maksimal chegirma 35 000 so‘mni tashkil qilishi mumkin.

Chet elda taksi uchun bir martalik to‘lovlar uchun sarflangan summaning 10% miqdorida 10% chegirma keshbek shaklida taqdim etiladi, har bir tranzaksiya uchun maksimal chegirma 35 000 so‘mni tashkil qilishi mumkin.

Aksiya doirasida har bir karta xorijdagi restoran va kafelarda amalga oshirilgan to‘lovlardan oyiga maksimal 500 000 so‘m keshbek olishi mumkin.

Aksiya doirasida har bir karta chet elda taksi xizmatlari uchun to‘lovni amalga oshirishda oyiga maksimal 250 000 so‘m keshbek olishi mumkin.

O‘zbekiston Respublikasi hududidagi restoran va kafelarda, shuningdek, taksilarda qilingan xarajatlar aksiyaga kiritilmaydi. Aksiya faqat xorijdagi restoranlar, kafelar va taksi xizmatlari uchun amal qiladi.

Aksiya 10.01.2024 soat 00:01 dan 31.12.2024 soat 23:59 gacha amal qiladi.

Xarajatlar amalga oshiriladigan savdo toifasining kodi quyidagilar bo‘lishi kerak:

4121 LIMUZIN VA TAKSÌ (O‘zbekistondan tashqari)

5812, 5814 JAMOAT TOMONLARI, FAST FOOD RESTORANLARI (O‘zbekistondan tashqari)

Agar tizimda mablag‘ sarflangan savdo sohasi haqidagi ma’lumotlar noto‘g’ri ko’rsatilgan yoki aksiyaga kiritilmagan bo‘lsa, mukofot hisoblanmaydi. Bunda “O‘zbekiston Milliy banki” AJ bunday holatlar uchun javobgar emas.

Aksiya barcha valyutalarda amal qiladi. Tranzaksiya to‘lovi summasi (DE6) bo‘yicha Mastercard ayirboshlash kursi 12468 so‘m/USD, 13647 so‘m/Evroni tashkil qiladi.

Mastercard orqali to‘lovlarni qaytarish o‘zbek so‘mida amalga oshiriladi. Foydalaniladigan valyuta va karta egasining deklaratsiyasida aks ettiriladigan yakuniy qaytarish summasi xorijiy kartadan foydalanish qoidalariga va Moliya muassasasi va a’zo o‘rtasidagi xorijiy xarajatlar hisoboti qoidalariga muvofiq belgilanadi. Tafsilotlar uchun karta egalari o‘z banklariga murojaat qilishlari kerak.

Aksiya doirasida pul to‘lagan har qanday restoran, kafe yoki taksi uning amalga oshirilishi uchun javobgar emas.

Xorijiy restoran va kafelarda, shuningdek, aksiya vaqtida taksi uchun to‘lovni amalga oshirishda amalga oshirilgan mablag‘larning bekor qilinishi yoki qaytarilishi mukofotni olish holatiga ta’sir qiladi.

Aksiya shartlari bajarilgan taqdirda, pul mablag‘lari 14 kalendar kun ichida tegishli bank hisob raqamiga o‘tkaziladi.

4. Dasturda ishtirok etish

Ta'riflarda ko'rsatilganidek, jami quyidagi shartlarga javob beradigan har qanday ishtirokchiga Dasturda ishtirok etishga ruxsat beriladi:

O'zbekistonda soliq rezidentsiyasiga ega bo'lgan jismoniy shaxs;

Dasturda ro'yxatdan o'tish paytida u kamida 18 yoshda edi;

O'zbekistonda joylashgan moliya muassasi tomonidan chiqarilgan O'zbekiston Milliy banki AJ Mastercard® kartasi egasidir.

"Milliy bank" AJ ushbu Qoidalarni buzgan holda amalga oshirilgan Dasturda har qanday ishtirok etishni taqiqlash huquqini o'zida saqlab qoladi.

Dastur bonuslaridan qanday foydalanish kerak

Ishtirokchilar Dasturda ishtirok etish imtiyozlaridan faqat ushbu Qoidalarga muvofiq foydalanishlari mumkin.

A'zolar Dastur Muddati davomida Maqbul Xaridni amalga oshirganlarida Dastur Mukofotlarini oladilar va natijada ushbu Qoidalarda ko'rsatilgan shartlar va shartlarga muvofiq Veb-saytda ko'rsatilgan miqdorda naqd pul olishlari mumkin.

Har qanday tushunmovchilikka yo'l qo'ymaslik uchun veb-saytda naqd pul berish darajasi bilan bog'liq qoidalalar tasvirlangan.

Keshbek to'lovi Emitent tomonidan talabga javob beradigan xaridni qayta ishlashdan so'ng boshlanadigan naqd pul o'tkazmalarini qayta ishlash orqali amalga oshiriladi. Dastur naqd pulni to'lashning yakuniy sanasidan keyin qayta ishlangan/Mastercard tizimiga kiritilgan xaridlarga taalluqli emas.

Umumiyligi naqd pulni to'lash jarayoni quyidagi bosqichlardan iborat bo'ladi:

Ro'yxatdan o'tgan kartalar ishtirokchi sotuvchilardan xaridlarni amalga oshirish uchun ishlatalishi mumkin;

Mastercard tranzaksiya ma'lumotlarini ekvayerlardan oladi (molivaviy institutlar to'lov tizimiga operatsiyalar haqida hisobot berish bilan bog'liq oddiy jarayon);

Mastercard bunday shartli xarid narxini hisoblab chiqadi va tegishli naqd pulni qaytarib beradi;

Mastercard tizimi ro'yxatdan o'tgan kartalarga naqd pul o'tkazmalarini yuboradi; Emitentlar naqd pul o'tkazmalari bo'yicha hisob-kitob qiladilar (oddiy jarayon) va naqd pul ro'yxatdan o'tgan karta balansida mavjud bo'ladi. Keshbeklarni to'lash 5 (besh) ish kunigacha davom etishi mumkin va Emitentning ichki tartib-qoidalari qarab farq qilishi mumkin.

Kompaniya istalgan vaqtida Ishtirokchining ushbu Qoidalarga qaydarajada rioya qilishini tekshirishi mumkin. Agar Mastercard (a) Qoidalalar yoki amaldagi qonunchilikning buzilishi yoki rioya qilmasligidan xabardor bo'lsa; yoki (b) Dasturga, Kompaniyaning yoki boshqa manfaatdor tomonlarning imidjiga yoki obro'siga qarshi qaratilgan shuhbali, noqonuniy, firibgarlik, sabotaj yoki buzg'unchi harakatlar yoki ularga har qanday urinishlar aniqlanganda, Kompaniya huquqlarni to'xtatib qo'yishi/bekor qilishi/cheklashi yoki vaziyatlarga qarab imtiyozlar va/yoki ishtirokchi Ishtirokchilarni Dasturdan diskvalifikatsiya qilish va/yoki chiqarib tashlash va/yoki qabul qilingan naqd pulni bekor qilish (Ishtirokchi hisobiga to'langan naqd puldan tashqari). Mastercard o'z ixtiyori bilan foydalananadigan barcha holatlarda diskvalifikatsiya qilingan Ishtirokchiga har qanday kompensatsiya to'lashi shart emas.

Dastur ishtirokchilaridan Dasturni amalga oshirish uchun odatiy xarajatlardan (masalan, kartani chiqarish) tashqari hech qanday qo'shimcha to'g'ridan-to'g'ri yoki bilvosita xarajatlarni to'lash talab qilinmaydi.

Cashback summalarini haqida ma'lumot

Ishtirokchilar emitent tomonidan taqdim etilgan istalgan usulda (masalan, mobil banking, onlayn-banking, elektron ko'chirma orqali) olingan naqd pulni tekshirish imkoniyatiga ega bo'lishi kerak.

Mas'uliyat

Kartalar egalari tomonidan amalga oshiriladigan xaridlar tegishli sanoat tarmoqlariga nisbatan qo'llaniladigan tijorat shartlari va/yoki qoidalalar va normativ hujjalarni asosida tartibga solinadi. Kompaniya ishtirokchilar va ishtirokchi sotuvchilar o'rtasidagi munosabatlar natijasida yuzaga keladigan har qanday

yo'qotish yoki zarar uchun javobgar emas. Mahsulot va/yoki xizmatga nisbatan har qanday shikoyat, shuningdek, tovarlarni qaytarish ishtirokchi sotuvchilar qoidalariga muvofiq amalga oshiriladi.

Mastercard kompaniyasi yoki u javobgar bo'lgan shaxslar tomonidan sodir etilgan qo'pol beparvolik yoki qasddan noto'g'ri xatti-harakatlar holatlari bundan mustasno, Mastercard kompaniyasi quyidagi holatlar bilan bog'liq har qanday zarar uchun hech qanday javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi:

ishtirokchilar tomonidan ushbu Qoidalarga rioya qilmaslik;

Kompaniya tomonidan ushbu Qoidalarga muvofiq o'z majburiyatlarini bajarishi;

Dasturga ro'yxatdan o'tish yoki undan chiqish bilan bog'liq har qanday to'siqlar/qiyinchiliklar;

har qanday ma'lumotlarning to'g'riliqi yoki veb-sayt tarkibidagi xatolar yoki kamchiliklar;

tegishli sotuvchilar tomonidan taqdim etilgan har qanday ma'lumot;

kompaniya nomidan uchinchi shaxslar tomonidan ko'rsatiladigan xizmatlarning harakatlari va sifati; naqd pul berishni kechiktirish;

ro'yxatdan o'tish yoki dasturda ishtirok etish natijasida yuzaga keladigan to'g'ridan-to'g'ri yoki bilvosita yo'qotishlar.

Dasturda ro'yxatdan o'tishning haqiqiyligi bo'yicha nizo yuzaga kelgan taqdirda, Mastercard qarori yakuniy hisoblanadi.

Dasturni moliyalashtirish

Keshbekni moliyalashtirish Dastur byudjeti bilan cheklangan. Dastur faqat Dastur byudjeti har qanday faoliyatni amalga oshirish uchun yetarli bo'lgan taqdirdagina amalga oshiriladi. Dastur byudjeti Mastercard kompaniyasi tomonidan bir tomonlama belgilanadi va vaqtqi-vaqt bilan uning qaroriga ko'ra o'zgartirilishi mumkin.

O'zgarishlar. Tugatish. Dasturdan chiqing.

Kompaniya bir tomonlama tartibda Dasturning amal qilish muddati davomida istalgan vaqtida ushbu Qoidalarga har qanday o'zgartirishlar kiritishi mumkin. Shuningdek, tegishli xaridlar bo'yicha naqd pul olish shartlari, ishtirokchi savdogarlar ro'yxati (xaridlari maqbul deb hisoblanadigan), mukofotlarni olish jarayoni va boshqalarga o'zgartirishlar kiritilishi mumkin. Bunday o'zgarishlar veb-saytda e'lon qilinishi kerak. Har doim amal qiladigan tegishli reklama xabarları, takliflar va shartlar har doim Veb-saytda ko'rsatiladi.

Dastur doirasida taklif etilayotgan xizmatlardan keyingi foydalanish, ya'nı ishtirokchilarning Karta yordamida qabul qilinadigan xaridlarni amalga oshirishi, Dasturdagi o'zgarishlarga ishtirokchilarning roziligini bildiradi.

Kompaniya veb-saytdagi ma'lumotlarning to'g'ri va yangiligini ta'minlash uchun oqilona choralar ko'rsa-da, bunday ma'lumotlarda noaniqliklar yoki tipografik xatolar bo'lishi mumkin. Kompaniya istalgan vaqtida oldindan ogohlantirmsandan ma'lumotlarga o'zgartirishlar, tuzatishlar va/yoki takomillashtirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Hisob yoki Kartani yopish Ishtirokchining Dasturda ishtirok etishdan foyda olish huquqidan voz kechish istagi sifatida talqin etiladi.

Agar Karta Emitent (yoki har qanday boshqa shaxs tomonidan sud jarayoni doirasida) tomonidan bekor qilinsa yoki bloklansa, Kompaniya ham ishtirokchilarga Dastur doirasida taqdim etilgan imtiyozlarni to'xtatib qo'yishi mumkin.

Mastercard kompaniyasi Dastur amal qilishini istalgan vaqtida, sababi ko'rsatilmasdan to'xtatish huquqiga ega, bunda ushbu voqeа haqida xabar to'g'ri tarzda berilgan va Dastur to'xtatilishidan kamida [24 soat] oldin Veb-saytda e'lon qilingan bo'lishi kerak. Bunday holatlarda Ishtirokchilarga hech qanday kompensatsiya berilmaydi va Mastercard kompaniyasi Dastur to'xtatilishi bilan bog'liq har qanday yo'qotishlar, joriy yoki potentsial bo'lishidan qat'i nazar, ular qanday tabiat bo'lishidan qat'i nazar, hech qanday jismoniy (shu jumladan Ishtirokchilar) yoki yuridik shaxs (shu jumladan Moliyaviy muassasalar yoki Ishtirokchi Sotuvchilar) oldida javobgar bo'lmaydi.

Agar fors-major holatlari yuzaga kelsa, Dastur muddati tugagunga qadar to'xtatilishi mumkin. Fors-major holatlari - Milliy bank AJ kompaniyasi oldindan ko'ra olmaydigan, nazorat qila olmaydigan yoki

bartaraf eta olmaydigan, shu jumladan, lekin ular bilan cheklanmagan holda, Mastercard kompaniyasining o‘z ixtiyoridan kelib chiqmaydigan sabablarga ko‘ra qobiliyatsizligi va bu holat oxirgi kompaniyani ushbu Qoidalarga muvofiq o‘z zimmasiga olgan majburiyatlarini bajarish yoki Dastur rivojlanishini to‘g‘ri sharoitlarda ta‘minlash imkoniyatidan mahrum etadi. Bunga tabiiy ofatlar, epidemiyalar, fuqarolik tartibsizliklari, harbiy vayronagarchiliklar, majburiyatlarni bajarishga ta’sir qiluvchi hukumat harakatlari va moliyaviy bozorlar va valyuta barqarorligiga to‘g‘ridan-to‘g‘ri yoki bilvosita ta’sir ko‘rsatuvchi holatlar kiradi, ya’ni bozor almashuv kurslarining holati.

Fiskal jihat

Karta egasi keshbekni soliq solinadigan daromad sifatida tan olish yoki tan olmaslik uchun yakka holda mas‘uliyatni o‘z zimmasiga oladi va o‘ziga xos vaziyatini hisobga olgan holda, bu borada o‘zining milliy qonunchiligiga rioya qilish uchun barcha sa'y-harakatlarni amalga oshirishga majburdir.

Shartnomalarning bo‘linishi

Agar ushbu Qoidalarning biron bir qoidasi yoki uning biron bir qismi noqonuniy, haqiqiy emas yoki bajarib bo‘lmaydigan deb topilsa, bunday qoida ushbu Qoidalardan ajratiladi va uning boshqa qoidalarining haqiqiyligi va bajarilishiga ta’sir qilmaydi.

Ushbu Qoidalar Dasturga oid barcha oldingi kelishuvlar, e’lonlar va kafolatlarni o‘z o‘rnida almashtiradi. Agar Dastur haqidagi bunday oldingi ma'lumotlar ushbu Qoidalarga qarshi keladigan bo‘lsa, unda ushbu Qoidalar ustunlikka ega bo‘ladi, agar ushbu Qoidalarda boshqa tarzda ko‘rsatilmagan bo‘lsa.

Mastercardning ushbu Qoidalar bo‘yicha o‘z huquqlaridan birortasini amalga oshirmsaligi bunday huquqlardan voz kechishni anglatmaydi.

Amaldagi qonun

Ushbu Qoidalar O‘zbekiston qonunchiligi bilan tartibga solinadi. Jamiat va Ishtirokchilar o‘rtasida yuzaga kelishi mumkin bo‘lgan har qanday nizolar/nizolar tinch yo‘l bilan yoki, agar buning iloji bo‘lmasa, O‘zbekistonning vakolatli sudsizlari tomonidan Fuqarolik protsessual kodeksiga muvofiq hal qilinishi kerak.

Kontaktlar. Shikoyatlarni ko‘rib chiqish

Ma'lumot so‘rovlar, shuningdek, Dastur bilan bog‘liq har qanday muammollar bo‘yicha shikoyatlar quyida ko‘rsatilgan elektron pochta/aloqa ma'lumotlariga yuborilishi kerak.

So‘rovlar/shikoyatlar/so‘rovlar olingan kundan boshlab 30 kalender kuni ichida ko‘rib chiqiladi. Qayta ishslash uchun qo‘srimcha ma'lumot talab qilingan taqdirda, barcha kerakli ma'lumotlar olingan kundan boshlab 15 kalender kunlik muddat hisoblanadi.

Aloqa ma'lumotlari

Manzil:100084, O‘zbekiston Respublikasi,Toshkent sh., Amir Temur shoh ko‘chasi, 101-uy.

Email:info@nbu.uz